Zeitschrift: The Swiss observer: the journal of the Federation of Swiss Societies in

the UK

Herausgeber: Federation of Swiss Societies in the United Kingdom

Band: - (1980) Heft:

1772

Autor: [s.n.]

Artikel:

DOI: https://doi.org/10.5169/seals-689642

It's a happy race to hell

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 13.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

The James of Pederador of Same UK of Same UK of Same UK of Same Same UK of Same UK of Same Same UK of Same UK

MACH ISSUED AND A STREET AND A

Teres and the true bound

Founded in 1919 by Pout F. Boehrings

Scheldlive kommitteer Benard Socon/chairmen], Oscarf, Boehuire Societ Kung Mr Abek Lang, Mr Stewer Down Mealth and

IESZ VA Iron catyrick — Iransca Liberty Islandson Islandson — Timings

URICH rom Wisk
Acoday RUSS1 104943452
hurselly AE 830 1410/1646
hurselly AE 830 1049/1315
eday RUSS1 1049/1315
hurselly AE 848/890 124 124 124 125 1650

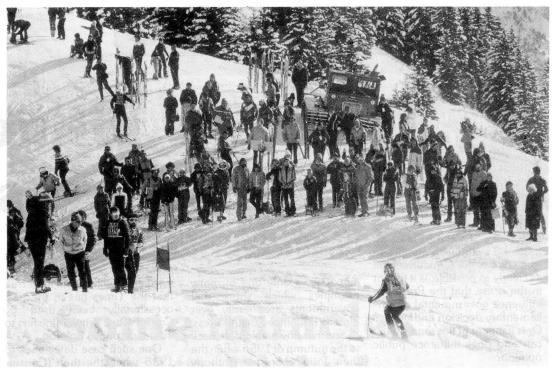
Schedured in our wither the church was a second to be school and the control of t

MOINTS bits AZ 10 ED of MARL 2016 of the following of the

oil the major Swiss Cifles / OC/ACL

Snowcar — speci r fricials — ar excell 17

It's a happy race to Hell



The Gap, where each skier must pass through the gate, is the easiest point for spectators to reach.

EVERY winter at Mürren in the Bernese Oberland more than 1,000 skiers both young and old set out from just below the 9,650 feet peak of the Schilthorn on a nine-mile run to the finish in Lauterbrunnen, almost 7,000 feet below in the valley. The piste is neither marked nor prepared.

This "Race to Hell" began in

4

With Eiger, Mönch and Jungfrau mountains the focal points of this panorama, the Schilthorn cable car carries racers to the peak. 1928 through the efforts of an Englishman, Sir Arnold Lunn. Together with the Arlberg Kandahar, it is the world's oldest open ski race still held.

Until the mid-'70s sportsmen faced a five hour climb up the mountain before the race began. Today an aerial cableway carries them up the Schilthorn. Only the experts measured themselves against the Devil in the early days, but today anyone can give it a try.

The contest is not meant to be dog-eat-dog but essentially good fun, as is every popular race open to all. Swiss participants are joined by

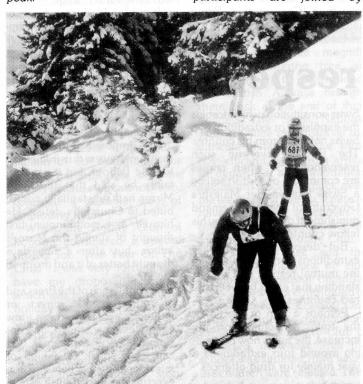
numerous skiers from all over the world, who take part either as individuals or as teams. A group of American soldiers stationed in Europe compete every year, for example.

All the officials have purely honorary positions. They are at the start, where two skiers set off every 30 seconds, at the judging positions, at the finish, and in the main office.

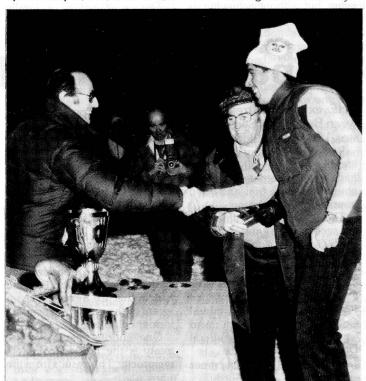
"Hellish" is the right description for the run: steep slopes worthy of World Cup competition alternating with endless traverses, humped, undulating trails followed by strenuous upward slopes, and, at the end, a

level stretch through the forest provoking one into a crouched position for almost 10 minutes right up to the finish. The race is against oneself – a real alpine adventure.

The successful racers have to wait patiently for an entire year for prizes to be awarded. On the eve of the following year's Race to Hell — after the Devil has been ceremoniously burned at the stake — gold, silver and bronze "Devilkins", as well as diplomas for all who successfully completed the race, are presented. For last year's Hellskier it's a matter of honour to race once again the next day.



Out of the forest and on down the mountain. No time to rest!



On the eve of the race prizes from the previous year are awarded.